



**1-4 BEFEHL HANDSENDER
ODYON ALPHA 433MHz FM**

BIDIREKTIONAL

BETRIEBSANLEITUNG





WICHTIG! UNBEDINGT LESEN!

Bevor Sie den Handsender in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch! Sie erläutert Ihnen die korrekte Verwendung und weist auf mögliche Gefahren bei der Installation sowie während des Betriebes hin.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Hinweise verursacht werden, übernimmt m-e GmbH modern-electronics keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeglicher Garantieanspruch.

Der Aufbau entspricht den europäischen und nationalen Anforderungen zur elektromagnetischen Verträglichkeit. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechende Erklärung wurde beim Hersteller hinterlegt.

Stand 01/2018 V1.1 Änderungen vorbehalten!

ACHTUNG!

Die Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Achten Sie hierauf auch, wenn Sie dieses Produkt an Dritte weiter geben! Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

GEFAHRENHINWEISE!

Öffnen Sie den Handsender nicht, er enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile!

Betreiben sie den Handsender nur in der vorgesehenen Applikation!

Vermeiden sie den Einfluss von Feuchtigkeit, Staub sowie Sonnen- oder Wärmebestrahlung.

Bei Anwendungen, die eine Auswirkung auf die Sicherheit menschlichen Lebens haben, ist zu beachten, dass bei Funk-Verbindungen immer eine Störungsgefahr besteht!

BESCHREIBUNG ALLGEMEINES

Die Handsender alpha BIDIREKTIONAL der Produktlinie ODYON im Frequenzbereich 433MHz, wurden für exzellente Funktionalität entwickelt und bieten perfekte Leistungsfähigkeit sowie Lösungsmöglichkeiten. Das nüchterne und essenzielle Design garantiert maximalen ergonomischen Komfort und klare funktionale Bedienbarkeit.

Mit dem ODYON Handsender alpha BIDIREKTIONAL können bis zu 4 Funktionen eines oder mehrerer Empfänger geschaltet werden. Dabei werden Reichweiten von mehreren hundert Metern je nach Umgebung und Konstellation der Funkanlage erreicht. Der ODYON Handsender alpha BIDIREKTIONAL ermöglicht die gezielte Anwahl (Adressierung) von verschiedenen Empfängern der ODYON Produktlinie mit nur einem Handgerät. Je nach Typ Handsender können 1 bis 4 Tastsignale übertragen werden. Die ausgelösten Funktionen der Funkbefehle werden durch die Wahl des Empfängers und dessen Beschaltung bestimmt. Ein Sender kann selbstverständlich mehrere Empfänger gleichzeitig ansteuern. Die Handsender sind werkseitig codiert und müssen auf der Empfangsseite durch einen „Mehrcode“ lernfähigen ODYON-Empfänger empfangen werden.

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM FUNKBETRIEB

Die Funkübertragung wird auf einem nicht exklusiven Übertragungsweg realisiert, weshalb Störungen nicht ausgeschlossen werden können. Weitere Störeinflüsse können durch Schaltvorgänge, Elektromotoren oder defekte Elektrogeräte hervorgerufen werden. Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften des Empfängers spielen Umwelteinflüsse wie Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle. Die ODYON Handsender alpha BIDIREKTIONAL sind für Reichweiten von mehreren hundert Metern unter optimalen Bedingungen ausgelegt. Die maximale Reichweite wird allerdings nur bei Sichtkontakt zum Empfänger und ohne Hochfrequenzstörungen erreicht.

MÖGLICHE URSACHEN FÜR VERMINDETE REICHWEITE SIND:

- Bebauung jeder Art oder Vegetation beeinflussen die Reichweite.
- Der Abstand der Antenne zum Körper, wie auch zu anderen leitenden Flächen oder Gegenständen.
- Das "Grundrauschen" in nichtländlichen Gebieten kann bereits relativ hoch sein, wodurch der Signal-Störabstand verringert wird und damit die Reichweite.
- Ebenso ist es nicht ausgeschlossen, dass Geräte mit ähnlichen Arbeitsfrequenzen in der Nachbarschaft betrieben werden und somit den Empfänger scheinbar unempfindlicher machen.
- Ist der Empfänger in der Nähe von schlecht abgeschirmten, störstrahlungsproduzierenden Geräten (z.B. PC's), können ebenfalls starke Reichweiteeinbußen auftreten.

INBETRIEBNAHME UND BETRIEB

Alle Handsender werden im gebrauchsfertigen Zustand mit eingelegter Batterie ausgeliefert. Die Inbetriebnahme des Handsenders erfolgt durch das Anlernen des Handsenders an einem passenden ODYON-Empfänger (siehe Beschreibung ODYON Empfänger). Die dadurch ausgelöste Funktion ist vom Empfänger und dessen Beschaltung abhängig. Ein Handsender kann mehrere Empfänger mit unterschiedlicher Beschaltung gleichzeitig ansteuern. Der Handsender muss dazu durch kurzes Drücken der Standby-Taste aus dem Sleep-Modus geholt werden und lässt danach die angelernten Funktionen per Tastendruck zu. Wird innerhalb von 10 Sek. keine weitere Taste mehr gedrückt, geht der Handsender wieder in den stromsparenden Sleep-Modus.

CODIERUNG

Der ODYON Handsender alpha BIDIREKTIONAL ist werkseitig mit einer festvergebenen und einmaligen Seriennummer zur Identifizierung codiert. Diese kann aus Sicherheitsgründen nicht verändert werden und ermöglicht endlose Codier Möglichkeiten des Funksystems. Die Seriennummer wird im Funkprotokoll verschlüsselt übermittelt und lässt sich somit nicht kopieren. Für die Inbetriebnahme müssen am Handsender keine weiteren Einstellungen vorgenommen werden. Zum Einlernen eines Handsenders an einem kompatiblen ODYON-Empfänger, muss an diesem die zu wählende Relais-Taste (siehe Beschreibung ODYON Empfänger) und anschließend die gewünschte Taste am Handsender gedrückt werden. Nach erfolgreichem Anlernen des Handsenders sollte der angelernte Empfänger nun bei passenden Funksignal schalten.

BATTERIEWECHSEL

Die Lebensdauer der Batterie hängt von der Benutzung des Handsenders ab. Sollte die Reichweite stark reduziert sein oder keine Funktionsauslösung mehr möglich sein, muss die Batterie erneuert werden. Auch ein NICHTAuffleuchten der Status-LED deutet auf eine schwache oder leere Batterie hin. Für den Batteriewechsel öffnen Sie das rückseitige Batteriefach (mit einem Geldstück oder ähnlichen Gegenstand) durch Drehen des Batteriefachdeckels nach links in Pfeilrichtung „OPEN“. Entnehmen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue CR2477 Lithium-Batterie polrichtig entsprechend den Polaritätsmarkierungen (+ nach oben) in das Batteriefach ein. Die eingesetzte Lithium-Batterie sollte kurzschlussfest sein. Schließen Sie das Batteriefach durch Auflegen des Batteriefachdeckels (Dreieck auf Dreieck) und drehen Sie diesen nach rechts in die Arretierung.

WARTUNG UND REINIGUNG

Das Produkt ist für Sie bis auf einen eventuell erforderlichen Batteriewechsel wartungsfrei. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einer Fachkraft. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Für die Entfernung von stärkeren Verschmutzungen kann das Tuch leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtet werden. Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, das Kunststoffgehäuse und die eventuelle Beschriftung kann dadurch angegriffen werden.

TECHNISCHE DATEN

Funkfrequenz: 433,920 MHz
Modulationsart: FM (FSK)
Modulationsgrad: Hub $\pm$ 25 kHz
Stromversorgung: 1x3 Volt Batterien CR 2477
Stromaufnahme: Ca. 20mA während TX
Arbeitstemperatur: -20° - + 65°C
(Lagerung -40° - + 75°C)
Gehäuseabmessung: 85 mm x 52 mm x 20 mm

(Technische Änderungen vorbehalten!)

ARTIKELNUMMER

T1012 = 56411 T1032 = 56413
T1022 = 56412 T1042 = 56414

ENTSORGUNGSHINWEISE

Verbrauchte bzw. ausgetauschte Batterien gehören **nicht** in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese bitte über die örtlichen Sammelstellen für Alt-Batterien.

Den Handsender nicht im Hausmüll entsorgen!

Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen.



Konformitätserklärung gemäß der Richtlinie 2014/53/EU (RED)
Declaration of Conformity in accordance with the Directive 2014/53/EU (RED)

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility for the manufacturer: **m-e GmbH, An den Kolonaten 37, D-26160 Bad Zwischenahn**

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Funkanlage / Herewith declares the manufacturer that the Radio equipment: Typ / Type: **ODYON alpha Handsender** - Hardware / Software Version: **HV 1.1** Verwendungszweck / Intended purpose: **Fernwirsender / remote control transmitter** mit den Bestimmungen der nachfolgenden EU-Richtlinie übereinstimmt / complies with the requirements of the following directive: **2014/53/EU European Radio Equipment Directive (RED), 2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances (RoHS)** - und dass die nachstehenden, harmonisierten europäischen Normen zur Anwendung gelangt sind / and that the following harmonized european standards has been applied: Gesundheit und Sicherheit / Health and safety: **EN 60 950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013** Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic compatibility: **EN 301 489-1 : V1.9.2, EN 301 489-3 : V1.6.1**

Nutzung des Frequenzspektrums / Use of the radio frequency spectrum: **EN 300 220-2 : V2.4.1**
Beurteilung gefährlicher Stoff / Assessment of hazardous substances: **EN 50581:2012**

Verantwortliche Person / responsible person:
Name und Unterschrift / name and signature:

Ort, Datum / Place, date of issue:
Bad Zwischenahn, 01.01.2018

Dieses Dokument unterliegt dem Copyright und die m-e GmbH modern-electronics (kurz m-e GmbH) behält sich alle Rechte vor. Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der m-e GmbH weder ganz noch teilweise abgeschrieben, fotokopiert oder übersetzt werden. Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die ohne die schriftliche Zustimmung der m-e GmbH nicht von Dritten verwendet oder an sie weitergegeben werden dürfen. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts, können ungekündigt vorgenommen werden.



Herstellung und Vertrieb: m-e GmbH modern-electronics
An den Kolonaten 37 · D-26160 Bad Zwischenahn · Germany
E-mail: info@m-e.de · Telefon: +49 (0)4486 9204-0 · Fax: +49 (0)4486 9204-110

WWW.M-E.DE · WWW.ODYONWIRELESS.DE